

HU: AISENSE – FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

A termék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a felhasználói kézikönyvet, és őrizze meg későbbi használatra.

A TERMÉK BEMUTATÁSA

Az AISENSE AI szemüveg egy viselhető okoszemüveg, amely Bluetooth-hanggal és mesterséges intelligenciával támogatott fordítási funkciókkal van felszerelve. A kísérő mobilalkalmazáshoz csatlakoztatva valós idejű fordítást, hangfelvételt, AI chatet és hanglejátszást tesz elérhetővé a felhasználók számára. A terméket kommunikáció, nyelvtanulás és mindennapi intelligens segítségnyújtás támogatására tervezték.

A TERMÉK MŰSZAKI ADATAI

Akkumulátor: 3.7 V, 70 mAh (0.259 Wh)
Bemenet: DC 5 V = 1 A
Hangszóró érzékenysége: 95 ± 3 dB
Vezeték nélküli hatótávolság: legfeljebb 10 m
Zene- és híváslejátszási idő: legfeljebb 5 óra
Készenléti idő: legfeljebb 50 óra
Töltési idő: körülbelül 1,5 óra
Bluetooth-verzió: 5.4
Frekvenciatartomány: 2402 – 2480 MHz
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény: 1.69 dBm

RENDELTETÉSSZERŰ FELHASZNÁLÓK

Ez a termék a következő felhasználói csoportok számára alkalmas:

- Nemzetközi kommunikátorok – olyan személyek, akik gyakran kommunikálnak különböző országokból származó emberekkel, például üzleti szakemberek és diákok.
- Nyelvtanulók – olyan felhasználók, akik valós kommunikációs helyzeteken keresztül szeretnék fejleszteni nyelvi készségeiket.
- Hallássérült felhasználók – a beszéd szöveggé alakítási és átírási funkciók segíthetnek a megértés és a kommunikáció javításában.

A MOBILALKALMAZÁS TELEPÍTÉSE



1. Olvassa be a termék csomagolásán található QR-kódot.
2. Töltse le a mobilkészülékéhez megfelelő telepítőcsomagot.
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a telepítés befejezéséhez.

FIÓKREGISZTRÁCIÓ ÉS AZ ESZKÖZ CSATLAKOZTATÁSA

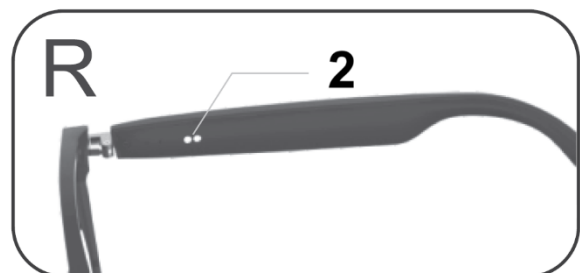
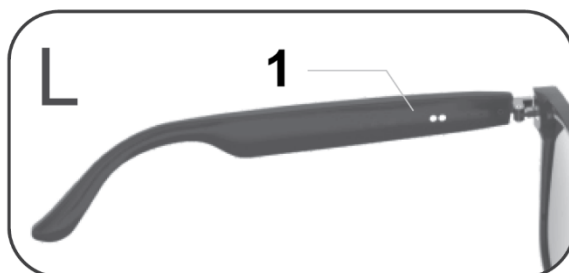
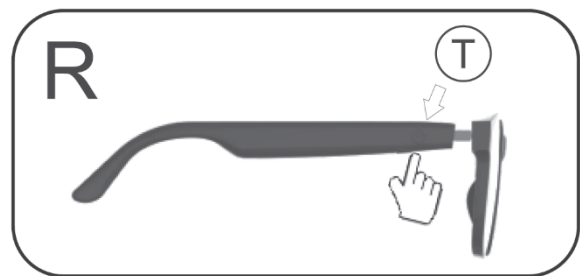
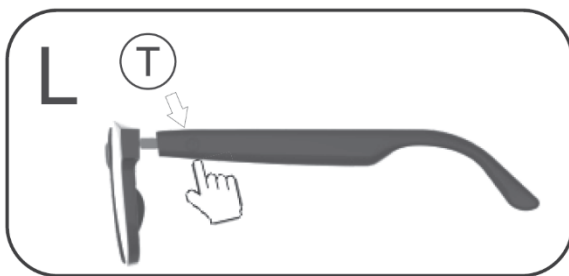
Regisztráció és bejelentkezés

1. A telepítés után nyissa meg a “HeyLink Audio” alkalmazást.
2. Amikor a rendszer kéri, engedélyezze az alkalmazás számára a hozzáférést a következő engedélyekhez:
 - Helymeghatározás
 - Értesítések
 - Vezeték nélküli adatok
 - Mikrofon
 - Bluetooth
3. Érintse meg a Register lehetőséget új fiók létrehozásához, vagy a Log In lehetőséget, ha már rendelkezik fiókkal.

Az AI szemüveg csatlakoztatása

1. Nyissa meg a “My” részt az alkalmazás jobb alsó sarkában.
2. Keresse meg az AI Device menüpontot, és érintse meg a Bind lehetőséget.
3. Olvassa be az eszköz csatlakoztatásához szükséges kódot.
4. Érintse meg a Connect lehetőséget.
5. A rendszer átirányítja a Bluetooth Settings menübe a szemüveg csatlakoztatásához.
6. Válassza ki az eszközt, és erősítse meg a csatlakozást.
7. Érintse meg a Bind lehetőséget az eszköz csatlakoztatási folyamatának befejezéséhez.

A TERMÉK ÁTTEKINTÉSE



- T – érintésvezérlési terület: a zenelejátszás, a hívások és más funkciók vezérlésére szolgál.
- 1 & 2 – mágneses töltőcsatlakozó: a mágneses töltőkábel csatlakoztatására szolgál.

A TERMÉK FUNKCIÓI ÉS HASZNÁLATA

Az AI szemüveg Bluetooth-on keresztül csatlakozik a HeyLink Audio alkalmazáshoz. A szoftver támogatja a szöveges és a hangalapú fordítást is, így lehetővé teszi a beszéd valós idejű fordítását a szemüveg használata közben.

Amikor az eszköz csatlakozik és párosítva van az alkalmazással, a következő funkciók érhetőek el:

1. **Párbeszédfordítás**
Valós idejű fordítás, amely segít megszüntetni a nyelvi akadályokat és gördülékeny kommunikációt biztosít.
2. **Feliratok hanghoz és videóhoz**
Valós időben jelenít meg feliratokat és fordítást hang- vagy videotartalom lejátszása közben.
3. **Konferenciafordítás**
Lehetővé teszi a valós idejű átírást és fordítást megbeszélések közben, valamint megbeszélés-összefoglalók készítését is.
4. **Szinkrontolmácsolás**
Alkalmas előadásokhoz, üzleti tárgyalásokhoz és más valós idejű fordítási helyzetekhez.
5. **Hangjegyzetek**
Hangjegyzetek rögzítése fontos pillanatok vagy ötletek megörökítésére.
6. **AI chat**
Tegyen fel kérdéseket, folytasson beszélgetéseket, és kapjon mesterséges intelligenciával támogatott segítséget.

AZ ESZKÖZ CSATLAKOZTATÁSA

A szemüvegszárak párosítása

A szemüveg bekapcsolása után a bal és a jobb szár automatikusan párosodik egymással.

Bluetooth-csatlakozás

1. Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a mobilkészülékén.
2. Keresse meg az elérhető eszközöket.
3. Az eszközlistában válassza ki a GS-* lehetőséget.
4. Erősítse meg a csatlakozást.

AZ ESZKÖZ TÖLTÉSE

A szemüveg mágneses töltést használ.

- Csatlakoztassa a mágneses töltőkábelt a töltőcsatlakozóhoz.
- Piros LED-jelző – a töltés folyamatban van.
- A LED-jelző nem világít – teljesen feltöltve.

A teljes töltési idő körülbelül 90 perc.

PARANCSONK ÁTTEKINTÉSE

Funkció	Művelet	Gomb
Bekapcsolás	Hosszú nyomás – 3 másodperc	L / R
Kikapcsolás	Hosszú nyomás – 5 másodperc	L / R
Zene lejátszása / szüneteltetése	Egy érintés	L / R
Hangasszisztens aktiválása	Hosszú nyomás – 1,5 másodperc	L
Előző szám	Két érintés	L
Következő szám	Két érintés	R
Távoli kamera (amikor a kamera nyitva van)	Három érintés	L / R
Hangerő növelése	Három érintés	R
Hangerő csökkentése	Három érintés	L
Hívás fogadása / befejezése	Egy érintés	L / R
Hívás elutasítása	Hosszú nyomás – 2 másodperc	L / R

GYAKORI PROBLÉMÁK ÉS MEGOLDÁSOK

1. Csatlakozási probléma

Győződjön meg arról, hogy az AI szemüveg be van kapcsolva és párosítási módban van. Ellenőrizze azt is, hogy a Bluetooth engedélyezve van-e a mobilkészülékén.

2. Pontatlan fordítás

Győződjön meg arról, hogy a telefon akkumulátorszintje 20 % fölött van, az internetkapcsolat stabil, és a bemenő hang tiszta.

3. Az alkalmazás lassulása

Zárja be a háttérben futó, felesleges alkalmazásokat annak érdekében, hogy elegendő szabad memória álljon rendelkezésre az eszközön.

4. Hangerő beállítása

Állítsa be a hangerőt az alkalmazás beállításában, vagy ellenőrizze, hogy az AI szemüvegen a hangerő megfelelően van-e beállítva.

5. Szoftverfrissítések

Rendszeresen ellenőrizze a frissítéseket annak érdekében, hogy az alkalmazás és az eszköz funkciói naprakészek maradjanak.

FONTOS MEGJEGYZÉS

Minden eszköz egyszerre csak egy felhasználói fiókhoz csatlakoztatható.

UTASÍTÁSOK A SZEMÉTLÉADÁS ÉS HULLADÉKKEZELÉSHEZ:



Ez a címke azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként eldobni az EU egész területén. Az esetleges környezeti vagy emberi egészségre káros hatások megelőzése érdekében. Felelősségteljesen használja újra, hogy elősegítse a materialitás fenntartható felhasználását. Ha vissza szeretné adni a használt eszközt, használja az eldobási és gyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba azokkal a kiskereskedőkkel, akiktől a terméket megvásárolta. A kiskereskedő elfogadhatja a terméket környezetbarát újrahasznosításra.



A gyártó nyilatkozata arról, hogy a termék megfelel az érvényes EU irányelveknek.

EU DECLARATION OF CONFORMITY
According to EC Directive – CE

Manufacturer: Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd
Address: 301-5, Building A, Hanfu Smart City, Longgang District, Shenzhen, China
Phone: 18505815587
Email: emmy@keepselected.cn

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Product name: AISENSE (Bluetooth glasses)
Model no.: GS07

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

Radio Equipment Directive 2014/53/EU

RoHS Directive (EU) 2015/863 amending Annex II to Directive 2011/65/EU

References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared:

EN 62479:2010, EN 50663:2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
EN 60529:1991+A1:2000+A2:2013
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-2:2021
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Imported by: HS PLUS D.O.O., Gmajna 8, 1236 Trzin, Slovenia, EU

Signed for and on behalf of (company name): Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd
Place and date of issue: Shenzhen 2026.03.23
Name, function: Zhouwei, General manager
Signature:
Stamp:



EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
Az EK irányelv szerint – CE

Gyártó: Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd
Cím: 301-5, A épület, Hanfu Smart City, Longgang kerület, Shenzhen, Kína
Telefon: 18505815587
E-mail: emmy@keepselected.cn

Ez a megfelelőségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kiadásra.

Termék neve: AISENSE (Bluetooth szemüveg)
Típuszám: GS07

A fent leírt nyilatkozat tárgya megfelel az Európai Unió vonatkozó harmonizációs jogszabályainak:

2014/53/EU rádióberendezésekről szóló irányelv

RoHS irányelv (EU) 2015/863 az 2011/65/EU irányelv II. mellékletének módosításáról

Hivatkozások a vonatkozó harmonizált szabványokra vagy egyéb műszaki előírásokra, amelyek alapján a megfelelőség nyilatkozatát tették:

EN 62479:2010, EN 50663:2017
ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11)
ETSI EN 301 489-17 V3.3.1 (2024-09)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07)
EN IEC 62368-1:2024+A11:2024
EN 60529:1991+A1:2000+A2:2013
IEC 62321-1:2013
IEC 62321-2:2021
IEC 62321-3-1:2013
IEC 62321-4:2013+A1:2017
IEC 62321-5:2013
IEC 62321-6:2015
IEC 62321-7-1:2015
IEC 62321-7-2:2017
IEC 62321-8:2017

Importőr: HS PLUS d.o.o., Gmajna 8, 1236 Trzin, Szlovénia, EU

Aláírva a (vállalat neve) nevében: Shenzhenshi Chenchi Technology Co., Ltd
Kiállítás helye és dátuma: Shenzhen, 2026.03.23
Név, beosztás: Zhouwei, vezérigazgató
Aláírás:
Bélyegző: